



Hong Kong
Sinfonietta
香港小交響樂團



單簧管 Clarinet
費里拉 Horácio Ferreira

A CLARINET Rhapsody

單簧管狂想



音樂總監/指揮
Music Director/Conductor
柏鵬 Christoph Poppen

“A sound wizard!” *Rheinische Post*
“Enviably aesthetic sensitivity.” *Público*

PROGRAMME

節目

Debussy
Prélude à L'Après-midi d'un Faune

德布西
《牧神之午後》前奏曲

Debussy/Geoffrey Gordon arr
Première Rhapsodie for Clarinet & Chamber Orchestra (2021) (Asian première)
Commissioned by St Paul Chamber Orchestra, Swedish Chamber Orchestra
Lausanne Chamber Orchestra & Hong Kong Sinfonietta

德布西/哥頓 編
第一單簧管狂想曲 (2021) (亞洲首演)
由聖保羅室樂團、瑞典室樂團、洛桑室樂團及香港小交響樂團委約

Geoffrey Gordon
Fumée for Clarinet & Chamber Orchestra (2021) (Asian première)
Commissioned by St Paul Chamber Orchestra, Swedish Chamber Orchestra,
Lausanne Chamber Orchestra & Hong Kong Sinfonietta

哥頓
單簧管協奏曲《煙霧》(2021) (亞洲首演)
由聖保羅室樂團、瑞典室樂團、洛桑室樂團及香港小交響樂團委約

Mozart
Symphony No 40 in G minor, K550

莫扎特
G小調第40交響曲, K550

29.6.2024

星期六 Sat 8pm | 香港大會堂音樂廳 HK City Hall Concert Hall | \$480 \$340 \$200

香港小交響樂團由香港特別行政區政府資助
Hong Kong Sinfonietta is financially supported by the
Government of the Hong Kong Special Administrative Region



香港大會堂
Hong Kong
City Hall

closer than
you think
Hong Kong Sinfonietta
2024/2025 Season 樂季
www.HKSL.org

單簧管 Clarinet

費里拉 Horácio Ferreira

- Best Interpretation Award of Debussy's *Première Rhapsodie*, Concours Debussy – International Clarinet Competition 2014
- 1st Prize, J Pakalnis International Competition, Lithuania
- Has performed at venues such as Philharmonie de Paris, Concertgebouw, Vienna Musikverein, Elbphilharmonie etc



獲稱「兼備完勝的技術和令人艷羨的美學觸覺」(葡萄牙《大眾報》)，單簧管演奏家費里拉是現時令人注目的新一代獨奏家之一，剛於去年與香港小交響樂團於葡萄牙馬爾旺國際音樂節中演出，備受讚賞。費里拉將再次與音樂總監柏鵬合作，並演奏兩首由香港小交響樂團與三個歐美樂團聯合委約作曲家哥頓創作的單簧管作品，一展功架。兩首樂曲一氣呵成呈現，單簧管時而柔和細膩、時而奔放突出，像是在樂團的畫布上著色，瀟灑著引人入勝、變幻莫測的樂思。

此外，柏鵬亦會指揮樂團演奏德布西的《牧神之午後》前奏曲及莫扎特的第40交響曲，展示作曲家無與倫比的想像力。

An iconic work for the clarinet demanding absolute mastery of the instrument, Debussy's *Première Rhapsodie* is poetic, capricious and enthralling, displaying the beautiful instrument's kaleidoscopic sound qualities and instilling lasting influence in all who continue to contribute towards the clarinet repertoire – one of whom being composer Geoffrey Gordon. His clarinet concerto *Fumée* - inspired by Debussy's work as well as a chanson by Reynaldo Hahn, setting the text of Greek poet Jean Moréas – reflects on the transient existence of human beings, who ultimately leave the world as ashes and vanish like smoke, or *fumée*.

A thoughtful pairing of these two works by Debussy and Gordon will make up the musical core of this concert by Hong Kong Sinfonietta and Music Director Christoph Poppen, presenting the Portuguese clarinet rising star Horácio Ferreira; the rest of the programme includes Debussy's evocative masterpiece *Prélude à L'Après-midi d'un Faune*, as well as Mozart's electrifying *Symphony No 40 in G minor*.

“Complex, richly-satisfying.” *BBC Music Magazine*

“Darkly seductive.” *The New York Times*

“Luminous and ecstatic.” *Gramophone*



作曲家 Composer

哥頓 Geoffrey Gordon

- Has been commissioned by The Philharmonia, BBC Philharmonic, Cleveland Orchestra, Dallas Symphony Orchestra, Frankfurt Radio Symphony Orchestra, Orchestre Philharmonie de Radio France, Copenhagen Philharmonic etc
- Composer-in-residence at Aaron Copland House and International Centre for Composers, Sweden
- Winner, Mario Merz Prize for Music 2017-2018

SPECIAL OFFER

凡同時購買此節目及「《最愛小提琴》：紀念一位天使」(6.7.2024)之正價門票，可獲8折優惠

20% discount for purchasing standard tickets to this concert and “James Cuddeford • To the Memory of an Angel” (6.7.2024)

門票現已於城市售票網發售

Tickets NOW available at URBTIX

全日制學生、高齡人士、殘疾人士及其陪同人、綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠
Half-price tickets available for full-time students, senior citizens, people with disabilities and the minder & Comprehensive Social Security Assistance recipients

凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠
10% discount for group booking of 4 or more standard tickets

適合6歲或以上觀眾
For ages 6+

香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利
Hong Kong Sinfonietta reserves the right to change the programme and artists

電話及網上購票 Telephone & Online Booking
3166 1288 | www.URBTIX.hk

門票查詢 Ticketing Enquiries
3166 1100

節目查詢 Programme Enquiries
2836 3336 | www.HKSL.org

流動應用程式 URB TIX App



媒體伙伴
Media Partner

MOVIE
MOVIE
Now TV ch 116

f hong kong sinfonietta

hksinfonietta